



23 juillet 2013

(13-3943)

Page: 1/1

Original: anglais

**FÉDÉRATION DE RUSSIE – TAXE DE RECYCLAGE SUR  
LES VÉHICULES AUTOMOBILES**

**DEMANDE DE PARTICIPATION AUX CONSULTATIONS**

*Communication présentée par le Japon*

La communication ci-après, datée du 19 juillet 2013 et adressée par la délégation du Japon à la délégation de la Fédération de Russie, à la délégation de l'Union européenne et au Président de l'Organe de règlement des différends, est distribuée conformément à l'article 4:11 du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends.

---

Je souhaite me référer à la demande de consultations présentée par l'Union européenne conformément aux articles 1<sup>er</sup> et 4 du *Mémorandum d'accord sur les règles et procédures régissant le règlement des différends* (le "Mémorandum d'accord"), à l'article XXII de l'*Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994* (le "GATT de 1994") et à l'article 8 de l'*Accord sur les mesures concernant les investissements et liées au commerce* (l'Accord sur les MIC) dans la communication distribuée aux Membres de l'OMC le 11 juillet 2013 (WT/DS462/1, G/L/1033, G/TRIMS/D/37) et intitulée "*Fédération de Russie – Taxe de recyclage sur les véhicules automobiles*". Les autorités de mon pays m'ont chargé de notifier aux Membres qui prennent part aux consultations et à l'Organe de règlement des différends que le Japon souhaite être admis à participer à ces consultations, conformément au paragraphe 11 de l'article 4 du Mémorandum d'accord.

Comme ces consultations concernent certaines mesures imposées par la Fédération de Russie sur les véhicules automobiles, le Japon a un intérêt commercial substantiel dans les consultations en tant qu'important exportateur de véhicules automobiles à destination de la Fédération de Russie.

---